

**December 24, 1955**  
**Journal of Soviet Ambassador to the DPRK V. I.  
Ivanov for 24 December 1955**

**Citation:**

"Journal of Soviet Ambassador to the DPRK V. I. Ivanov for 24 December 1955",  
December 24, 1955, Wilson Center Digital Archive, RGANI Fond 5, Opis 28, Delo 412.  
Translated by Gary Goldberg. <https://digitalarchive.umd.edu/document/120781>

**Summary:**

Ambassador Ivanov speaks with Nam Il about Soviet Koreans' citizenship and agricultural cooperatives.

**Original Language:**

Russian

**Contents:**

Original Scan  
Translation - English

МИД СССР  
 Дипломатический отдел  
 25  
 Вх. № 0404с  
 7-1-1956

К 01089-147

93

СВ.СЕКРЕТНО

Экз. №     

ПОСОЛЬСТВО СССР В КНДР

Д Н Е В Н И К

посла СССР в КНДР тов. ИВАНОВУ В.И.  
 за период с 20 декабря 1955 года  
 по 19 января 1956 года

Г. Лхенъян



согласился, в пределах до 30 млрдруб. Корейские друзья намерены заказать в ГДР некоторое количество оборудования. Гротеволь просил представить спецификацию и указал, что потребуется годичный срок для выполнения заказов.

Фишер сообщил также о попытке корейских друзей распространить помощь ГДР не только на работы, связанные с восстановлением Хамкына, но и на химические заводы Хыннама и Понгуна. Делегация ГДР вынуждена была эти намерения отвести, потому что ГДР увеличить помощь не в состоянии.

Я поблагодарил Фишера за информацию.

#### 24 декабря

Посетил Нам Ира. По просьбе последнего советником при научно-исследовательском институте земледелия тов. Сунцовым был подготовлен производственный план кооператива, над которым Нам Ир осуществляет шефство. Производственный план составлялся в кооперативе на 1956 г. с участием работников института и обсуждался по производственным бригадам. После обсуждения плана у Нам Ира, с соответствующими поправками он был рекомендован для опубликования в корейской печати, как примерный для передачи опыта другим кооперативам.

После этого был рассмотрен с Нам Иром вопрос проведения работы с советскими корейцами в соответствии с указом Президиума Верховного Совета СССР от 29.XII.55 года, о переходе в корейское гражданство. Нам Ир согласился с намеченными мероприятиями и сказал, что доложит их Ким Ир Сёну. Нам Ир обещал также организовать вызов советских корейцев в Советское Посольство для бесед.

На беседе присутствовал советник Посольства Метров и зав. консульским отделом Серегин.

ref 01089[3-4 illegible letters]  
[illegible][USSR MFA Far  
[illegible]East Department  
[illegible]Stamp: SECRET [illegible] Top Secret  
[illegible]Incoming N° 0404s [illegible] Copy N° \_\_\_\_  
[illegible]7 February 1956]

SOVIET EMBASSY IN THE DPRK

JOURNAL

of Cde. V. I. IVANOV, Soviet Ambassador in the DPRK for the period from 20  
December 1955 through 19 January 1956

Pyongyang

[...]

24 December

I visited Nam Il. At the latter's request Cde. Suntsov, an adviser at the Agricultural Scientific Research Institute prepared a production plan of a cooperative which Nam Il sponsors. The production plan for 1956 was drawn up in the cooperative with the participation of officials of the Institute and discussed by the production brigades. After discussion of the plan at Nam Il's it was recommended for publication in the Korean press with suitable changes as a model plan for transferring experience to other cooperatives.

After this the issue of pursuing work with the Soviet Koreans was examined with Nam Il in accordance with the 29 December 1955 decree of the USSR Supreme Soviet Presidium about transferring to Korean citizenship. Nam Il agreed to the planned measures and said that he would report them to Kim Il Sung. Nam Il also promised to organize a call for Soviet Koreans to come to the Soviet Embassy for conversations.

Embassy Counsellor Petrov and Chief of the Consular Department Seregin were present at the conversation.

[...]

Soviet Ambassador in the DPRK [signature] (V. Ivanov)

Four copies

- 1 - to Cde. Molotov
- 2 - to Cde. Fedorenko
- 3 - to Cde. Kurdyukov
- 4 - to file

drafted by Ivanov  
typed by M/B [SIC]

N° 94

21 January 1956